

Information sur changement mariage Franco - EU en france (2015)

Quels documents faut-il produire ?

Le dossier de mariage comprend en particulier:

- ⌚ une copie intégrale de l'acte de naissance
- ⌚ une pièce d'identité(1)
- ⌚ un justificatif de domicile
- ⌚ des informations relatives aux témoins (au moins 2 témoins majeurs sont requis)
- ⌚ un certificat du notaire si les futurs époux ont conclu un contrat de mariage

Selon la situation de famille des futurs époux ou de l'un d'eux, certains documents peuvent être demandés (divorce, veuvage, étrangers, enfants nés avant le mariage). Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la mairie.

Les ressortissants allemands doivent en général présenter les documents suivants à l'officier de l'état civil français au minimum un mois avant la date de mariage prévue :

- ⌚ Extrait d'acte de naissance (si le lieu de naissance se trouve en Allemagne, le service de l'état civil concerné peut délivrer un acte de naissance international rédigé en plusieurs langues).
- ⌚ Certificat de capacité à mariage : les Allemands ont normalement besoin d'un certificat de capacité à mariage pour se marier en France. Le certificat de capacité à mariage est une attestation mentionnant le nom des deux fiancés délivrée par le service de l'état civil allemand pour les mariages à l'étranger. Il atteste que selon le droit allemand aucun empêchement connu ne s'oppose au mariage prévu. Il peut être demandé auprès du service de l'état civil du domicile actuel, ou du dernier domicile, en Allemagne. Il est délivré sur un formulaire plurilingue.

Les fiancés qui n'ont pas encore été mariés ont en principe besoin des documents suivants pour obtenir le certificat de capacité à mariage :

- ⌚ Une demande de délivrance d'un certificat de capacité à mariage dûment remplie et signée
- ⌚ Une copie certifiée conforme du livret de famille des parents ou – en l'absence de livret de famille – un acte de filiation ou une copie certifiée conforme du registre des naissances de chacun des deux fiancés. La présentation de l'extrait d'acte de naissance est obligatoire en cas de naissance à l'étranger.
- ⌚ Copies certifiées conformes des passeports ou des pièces d'identité
- ⌚ Certificat de résidence délivré par les autorités compétentes du lieu de résidence actuel ou du dernier lieu de résidence en Allemagne
- ⌚ Justificatif de domicile en France

Lorsque l'un des deux fiancés a déjà été marié, il doit fournir les documents supplémentaires suivants :

- ⌚ Pour justificatif des mariages précédents : copies du livret de famille ou, en l'absence de livret de famille, actes de mariage de tous les mariages précédents
- ⌚ Justificatifs de dissolution de tous les mariages précédents (p. ex. jugements de divorce portant la mention exécutoire)
- ⌚ Lorsque le justificatif de dissolution ou de déclaration de nullité d'un mariage sont présentés sous forme d'un jugement prononcé à l'étranger, il est en principe nécessaire de fournir une déclaration de reconnaissance de l'administration judiciaire compétente du Land. Des conditions simplifiées s'appliquent aux jugements de divorce prononcé au sein de l'UE.

Témoins : deux témoins majeurs doivent être présents lors du mariage. L'officier de l'état civil français compétent peut exiger la présence d'un interprète assermenté si l'un des conjoints ou les deux ne maîtrisent pas la langue française.

(1) Pour les citoyens de la République fédérale d'Allemagne, la possession d'un passeport ou carte d'identité ne suffit pas. Une preuve distincte de la nationalité doit être fournie. (Staatsangehörigkeitsausweis)

D'après les documents d'identité mentionnés ci-dessus, une nationalité unique à ne pas être prouver .
Cela ressort clairement de la Loi fondamentale

La Loi fondamentale dans sa version actuelle a été modifiée en dernier lieu en 2006 et est en vigueur depuis le 23 mai 1949. Constitution provisoire pour l'Allemagne de l'Ouest à l'origine, c'est la constitution de l'ensemble de l'Allemagne depuis l'adhésion de la RDA à la République fédérale le 03.10.1990. La Loi fondamentale met l'accent sur le statut des droits fondamentaux qui lient les pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire à titre de droit directement applicable dans le système juridique allemand. Elle définit en outre dans l'article 20 les fondements de l'État : démocratie, État fédéral, État de droit et État social.

Information über Änderungen bezüglich französisch-europäischer Eheschließungen in Frankreich (2015)

Welche Dokumente müssen vorliegen?

Die Heiratsakte umfasst im einzelnen:

- eine vollständige Kopie der Geburtsurkunde
- ein Ausweispapier (1)
- einen Nachweis des Wohnsitzes
- rechtliche Informationen im Beisein von Zeugen (wenigstens zwei volljährige Zeugen sind erforderlich)
- eine notarielle Bescheinigung, falls die zukünftigen Eheleute einen Ehevertrag abgeschlossen haben

Je nach Familiensituation der zukünftigen Eheleute oder einem von ihnen können bestimmte Dokumente angefordert werden (Scheidung, Witwenstand, Ausländer, vor der Ehe geborene Kinder). Ergänzende Auskünfte sind im Rathaus erhältlich.

Die deutschen Staatsangehörigen müssen im Allgemeinen dem Standesbeamten mindestens einen Monat vor dem beabsichtigten Hochzeitstermin folgende Unterlagen vorlegen:

- Auszug der Geburtsurkunde (falls der Geburtsort sich in Deutschland befindet, kann das zuständige Standesamt eine international in mehreren Sprachen verfasste Geburtsurkunde erstellen).
- Ehesfähigkeitszeugnis: die Deutschen benötigen normalerweise ein Ehesfähigkeitszeugnis, um in Frankreich zu heiraten. Das Ehesfähigkeitszeugnis ist eine vom deutschen Standesamt ausgefertigte Bestätigung für die Eheschließung mit einem Ausländer, die den Namen der beiden Eheleute nennt. Es bestätigt, dass nach deutschem Recht kein bekanntes Hindernis gegen die vorgesehene Heirat besteht. Es kann beim Standesamt des aktuellen Wohnsitzes oder des letzten Wohnsitzes in Deutschland angefordert werden. Es wird auf einem mehrsprachigen Formular ausgestellt.

Die Eheleute benötigen im Prinzip die folgenden Dokumente, um das Ehesfähigkeitszeugnis zu erhalten:

- Einen vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Antrag auf Ausstellung eines Ehesfähigkeitszeugnisses
- Eine beglaubigte Kopie des Stammbuches der Eltern oder falls nicht vorhanden, eine Abstammungsurkunde oder eine beglaubigte Kopie aus dem Geburtenregister jeder der beiden Eheleute. Die Vorlage des Auszugs der Geburtsurkunde erfolgt zwangsläufig im Falle der Geburt im Ausland.
- Beglaubigte Kopien der Reisepässe oder Identitätsnachweise.
- Die von den zuständigen Behörden des aktuellen Aufenthaltsortes oder des letzten Aufenthaltsortes in Deutschland erstellte Aufenthaltsbescheinigung.
- Ein Nachweis des Wohnsitzes in Frankreich.

Wenn einer der beiden Eheleute schon einmal verheiratet war, muss er die folgenden Dokumente zusätzlich vorlegen:

- Für den Nachweis vorausgegangener Ehen: Kopien aus dem Stammbuch oder falls nicht vorhanden, Heiratsurkunden aller vorherigen Ehen.
- Für den Nachweis der Auflösung aller vorherigen Ehen (z.B. rechtskräftige Scheidungsurteile)
- Falls der Nachweis der Auflösung oder Annullierung einer Ehe in Form einer Urteilsverkündung im Ausland vorgelegt wird, ist es im Prinzip notwendig, eine Anerkennungserklärung der landeseigenen Justizverwaltung vorzulegen.
- Für verkündete Scheidungsurteile innerhalb der EU gelten vereinfachte Bedingungen.

Zeugen: zwei volljährige Zeugen müssen anlässlich einer Heirat anwesend sein. Der zuständige französische Standesbeamte kann die Anwesenheit eines vereidigten Dolmetschers verlangen, falls einer der Eheleute oder beide die französische Sprache nicht beherrschen.

(1) Für die Bürger der Bundesrepublik Deutschland genügt der Besitz eines Reisepasses oder Personalausweises nicht. Ein klarer Nachweis der Nationalität muss vorgelegt werden (Staatsangehörigkeitsausweis).

Gemäß den oben genannten Identitätsnachweisen lässt sich keine eindeutige Identität nachweisen.
Das geht deutlich aus dem Grundgesetz hervor.

Das Grundgesetz in seiner aktuellen Fassung wurde zuletzt 2006 geändert und ist seit dem 23. Mai 1949 in Kraft. Die ursprüngliche provisorische Verfassung für Westdeutschland ist die Verfassung Gesamtdeutschlands seit dem Beitritt der DDR zur Bundesrepublik am 3.10.1990. Das Grundgesetz beinhaltet die für die Legislative, Exekutive und Judikative bindenden fundamentalen Rechte zur unmittelbaren Anwendung im deutschen Rechtssystem. Es definiert außerdem in Artikel 20 die Grundlagen des Staates: Demokratie, Bundesstaat, Rechtsstaat und Sozialstaat.